كلمة ثالثة على الهامش

للأستاذ علي الطنطاوي

لقد أكرم الأستاذ قطب دمشق وجيرتها ... وصمت عن تقويم كلمتي (ووضعها حيث ينبغي وضعها من الأدب والرأي في مدارج الآداب والآراء ، وشاء لي بهذا الصمت أفضل مما شئت لنفسي) فلم يسعني إلا أن أشكر له ما تفضل به عليّ وعلى دمشق التي لن تنسى له هذا الفضل ... ولكن متى سألت سيد قطب تقويم كلمتي ومتى طلبت إليه رأيه فيها ؟ وهل بقي عليّ أن أصدر عن رأي سيد قطب فيما أكتب ؟ لا يا سيدي ، ما هكذا يكون النقد ولا هكذا تكون المناقشة . إني سمعت رأياً إن كان خطأ عدتُ إلى الصواب الذي تكشفه لي فيه ، وإن كان صواباً وجب أن تعود أنت إليه فبين خطأه من صوابه ، وعدّ عن هذا الأسلوب أسلوب التعريض والسخرية ، واعلم أني إن حططت عليك ساخراً ومعرضاً لم أدعك حتى تلتصق بالأرض ، وأنا من أقدر الناس على ذلك ، ولكن ذلك شيء يأباه الخلق الكريم ، وتأباه (الرسالة) ولقد كانت لي في هذا الميدان جولات ، صرعت فيها كثيراً من الكتاب المدّعين المستكبرين ، ثم أقلعت عنها واستغفرت الله ، وأرجو ألا يضطرني أحد إلى مثلها . ثم إن العهد بك تنكر من الأستاذ شاكر هذا الأسلوب ، فما لك لا تنكر على أحد شيئاً إلا عدت فانقمست فيه إلى أذنيك ؟

لقد أنكرت عليّ أن ذكرت المتقدمين من نقدة الأدب ، وما زلت تبدي في السخرية وتعيد ، كأن ذكر هؤلاء المتقدمين جريمة في شريعة التجديد ... وها أنت ذا في مقالك الأخير (العدد ٢٥٠) تقر بصحة مذهبهم في اللفظ والمعنى وتثبته بقولك في آخر مقالك : « قد تكون المعاني كذلك » — أي ملقاة على قوارع الطرق — وها أنت ذا تتبعه بفعلك : كانوا يأخذون البيت والبيتين فيتكلمون فيهما ، وأنت تفعل فعلهم ، تأخذ إذا تكلمت عن الرافعي بيتاً من الشرق وبيتاً من الغرب تتوهم أن فيه ضعفاً فتتخذه معولاً لهدمه ، ثم تأخذ للعقاد ما تظن أن فيه قوة وجمالا ، فتجعل منه وسيلة إلى مدحه ، فكأنك لم تسمع بنقد حديث ، ولم تدر به ... وإلا فأين شروط النقد ، وأين التجرد عن الهوى ، وأين (الموضوعية) في البحث ، وأين الدراسة العامة التي تكشف عن أدب الأديب من كافة نواحيه ؟ أليس كلامك عن الرجلين هو المدح لهذا والهجاء لذلك ؟ بل إني لأظنك — والله لا تريد بالعقاد إلا شراً حين تختار له ما اخترت

إنا والله نجل العقاد ، ونعرف له منزلته ، ونعده في الأكابر من كتابنا ، ولكن قوله :

أيها الجيبون انعم سلاماً يا أخا البقرى والبهلوان

هذا الشعر يشين طالباً ذكياً لو نسب إليه فكيف بالعقاد العظيم ؟

دع الابتداء بـ (أيهذا) وما في هذا الابتداء من ثقل واستكراه ، ودع الجيبون التي لو حلف متزوج بالطلاق على أنها لا تدخل شعراً لما أحسبه يحنث . وانظر في (أنعم سلاما) قالت — العرب عم صباحاً ، جاء في اللسان : (وأنعم الله صباحك من النعومة ، وقولهم عم صباحاً كلمة تحية كأنه محذوف من نعم يتعم (بالكسر) كما تقول : كل من أكل يأكل فحذف منه النون والألف استخفافاً) فالنعومة في قول العرب مستندة إلى الصباح الذي هو زمان فاذاً نعم صباح المخاطب كان سعيداً مسروراً فما معنى إسناد النعومة إلى السلام ، هل المعنى أنه يطلب من هذا الجيبون أن يسلم سلاماً ناعماً ؟ وماذا يعني بذلك ؟

وانظر في قوله (يا أخا البقرية والبهلوان) ، ودع كلمة (البهلوان) وما فيها من صحة وجمال ! وانظر إلى اقترانها بالبقرى — تدرك مبلغ ما فيها من الغرابة والثقل على السمع وما فيها من غموض المعنى ، حتى أن القارئ لا يفهمها إلا إذا قرأ كتاب دارون ... مع أن الشعر يجب أن يفهمه كل من كان ذا شعور مرهف ، وكان واقفاً على لغة هذا الشعر ، فاذا جاوز الأمر هذين الشرطين صار علماً منظوماً ! لا فرق بينه وبين ألفية ابن مالك مطلقاً

والبنون في قوله (كيف يرضى لك البنون مقاماً مزرياً) من

هم هؤلاء البنون ؟ إن الاقرار حجة قاصرة ، وإنا لنسأل الله السلامة من خذلانه ! إن هذه النظرية لم تثبت عند أصحاب العلم ولم تصبح بعد حقيقة علمية ، أفكلما ظهرت نظرية فى الفلك أو الطبيعة ، فنظمها أديب ، كان بنظمها شاعراً كبيراً ؟ فلم لا ينظم الدكتور ناجى إذن فى الطب ، والمهندس فى الهندسة ، وأبو شادى فى البكترلوجيا ، وعوض فى الجغرافيا ؟ وأى فرق بالله بين نظرية دارون ونظريات غيره من العلماء ؟

وتأمل قوله :

(يا عميد الفنون صبراً ومهلا) واترك مهلا التي لم تجىء إلا للقافية . وفكر فى هذه الفنون التى صار عميدها قرداً فى حديقة الحيوانات ثم انتقل إلى قوله :

مرحباً مرحباً وأهلا وسهلا والهدايا ما بين لب وقول

ألا تذكر بشاراً وربابة ربة البيت . . . أفيعقل أن يتصدر سيد قطب للنقد والكلام فى مثل الرافعى أبلغ من كتب فى العربية ثم يختار مثل هذا الشعر إلا أن يكون عدواً للعقاد يريد أن يذمه بما يشبه فى ظاهره المدح ؟ أو أن نكون قد فقدنا عقولنا فلم نعد نميز بين الحسن والقبيح ، ولم نعد نعرف أقدار الكلام ...

وبعد فانى أسأل الأستاذ البليغ صاحب الرسالة هذا السؤال الذى يتردد على فم كل قارئ للرسالة فى دمشق ؛ وأرجو أن يتفضل بالجواب : لماذا تنشر الرسالة هذه المقالات للأستاذ قطب؟ أللحقيقة ، والحقيقة لا ظل لها فى هذه المقالات ؟ أم من أجل الأستاذ العقاد وفيها من الايذاء للعقاد مثل ما فيها من المس بالرافعى؟ أم بغضاً بالرافعى والأستاذ صاحب الرسالة صديقه الحميم ، وهو شريكه فى التليس بجريمة البلاغة والحرص على البيان المشرق الذى يسوء هؤلاء المجددين ؟ أم لماذا ؟

إننا لم نفد من هذه المقالات إلا فائدة واحدة ، هى أننا عرفنا أن الجديد إن كان كما يصوره سيد قطب فهو أهون شيء وأبعده من الحق ، وإنا راضون بقديمنا ، مطمئنون إلى (رجعيتنا ...) عرفنا هذا ، أفلا يعفينا الأستاذ قطب من هذه المقالات ؟ ألا يتفضل فيعلم أن قراء الرسالة قد غدوا بفضل الرافعى والزيات وسائر من كتب فيها من البلغاء لا يعدلون ببلاغة القول وصفاء الديباجة شيئاً وأن كل سعى لتكفيرهم بالبلاغة و (التبشير) فيهم بهذا الجديد سعى ضائع !

فهل الغاية إذن ملء صفحات الرسالة بمقالات الأستاذ سيد قطب ؟

دمشق — على الطنطاوى

(الرسالة) والرسالة تجيب صديقها الأستاذ الطنطاوى بان من مبادئها أن تكون صورة صادقة لأدب العصر فلا تسجل مذهباً دون مذهب ، ولا تتوخى أسلوباً دون أسلوب . ومعارك النقد ظاهرة مألوفة فى عصور الأدب عفت الرسالة عنها حيناً ، ثم رأت من الخير أن تسجل هذه المعركة ؛ لأن أدب الرافعى وأدب العقاد يمثلان وجهتى الثقافة فى أقطار العروبة ؛ فالقول فيهما — إذا حسن — يعين المتأدب على الوجهة التى يوليها ، ويبعث الأدب من الخمود الذى هو فيه . ومن حسن القول أن يتكلم الناظر فى الأدب بلسان الأدب ، وأن يعتقد أن أدب الرجل شيء آخر غير شخصه ، فلا ينبغي أن يدخل الناقد فى حسابه الحياة والموت ، ولا الصداقة والعداوة

أما رأى الرسالة فى الكاتبين العظيمين فقد سجلته فى افتتاحياتها . فهى لا تحمل من تبعات ما تنشر غير ذلك الذى رأت

مؤلفات
الأستاذ محمد كامل حجاج

ص
٤٠ بلاغة العرب جزءان (مختارات من صفوة الأدب الفرنسى والانكليزى والألمانى والايطالى مع تراجم الشعراء والكتاب)
٢٠ خواطر الخيال وإملاء الوجدان (متفرقات فى الأدب والنقد والفلسفة والموسيقى والحيوان وبه روايتان تمثيليتان)
١٨ نباتات الزينة العشبية (محلى باحدى وتسعين صورة فنية)
١٥ Les Plantes Herbacées (محلى بنفس الصور السابقة)

الكتاب الأول والثانى فى جميع المكاتب الشهيرة
وكتب الزراعة تطلب من
شركة البزور المصرية بميدان ابراهيم باشا